

# 兒童樂園 兒童樂園





# 1963

十週年紀念



小朋友：今年一月十五日，是本刊十週年紀念日。我們為了感謝小讀者對本刊的愛護，決定在九龍荔園遊樂場，舉辦一個聯歡大會，招待小讀者，共同來慶祝這個紀念日。

另外，我們還要舉辦一次兒童圖畫比賽。

關於參加聯歡大會及圖畫比賽的詳細辦法，將在下期發表，請小朋友注意。

## 播音

五腳小牛

法國一家農場中，有一頭小公牛，生有五隻，但第五足是生在脖子上，一點用處也沒有。



烏龜草

南非洲荒漠地帶，生有一種草，外表有不規則的花紋，好像一隻烏龜殼。雨季的時候，烏龜殼上會發出細長的枝葉，開花結果，乾旱時就只剩下個烏龜殼，不怕乾死。



新型手套

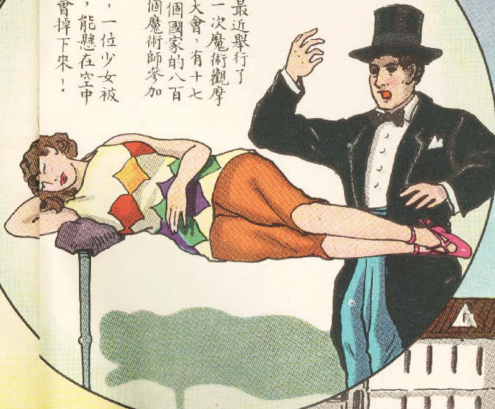
英國新近製成一種新型手套，是專為駕駛汽車的人設計的。這種手套，夏天戴上，兩手清涼不會出汗；冬天，又會非常溫暖，而且還可以免除震動呢！



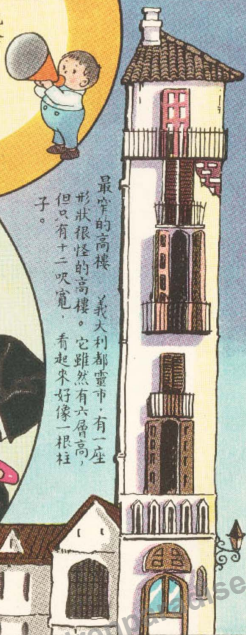
魔術大會

德國漢堡最近舉行了一次魔術觀摩大會，有十七個國家的八百個魔術師參加表演。

你看，一位少女被催眠後，能懸在空中而不會掉下來！



最高的高樓 義大利都靈市，有一座形狀很怪的高樓。它雖然有六層高，但只有十二呎寬，看起來好像一根柱子。





從前，有一個自私的老頭子，他自己一個人，住在樹林中的茅屋裏。他享有一袋金幣，但是他從來不肯享用，他把布袋放在一個箱子裏，每天夜裏，他都要拿出來數一數。

「我是個大財主，」他一邊數著一邊說：「這些金幣都是我的，誰也不能動的！」

一個黑暗的夜晚，有個強盜從老人的窗外經過。他看到屋裏有燈光，就從窗口向屋裏偷看，正看到老頭兒在數他的金幣。

「哈哈，機會來了，等會老頭睡着了，我把他的金錢都偷去。」

子睡著了。強盜偷了他滿袋的金幣，向着樹林裏跑去。可是沒料到錢袋底下，破了一個小洞，強盜一邊

跑，金幣就一個個的漏掉了。到強盜發覺的時候，金幣差不多快漏光了。

強盜提著個空袋子，非常生氣，可是樹林裏很黑暗，他看不見金幣都掉到那裏去了。

「唉，就在樹林裏睡一覺吧，等天亮了就可以找回金幣了。」強盜說著，走到一棵大樹下睡下了來。

在天快亮的时候，一個仙女在樹林中跳著輕快的舞。她看到草地上漏下的金幣。

「噢，一定是誰偷了老財奴的金幣。這怎麼辦呢？如果我給回他，他一定又把它藏起來。他真是個又小氣又貪心的人。」

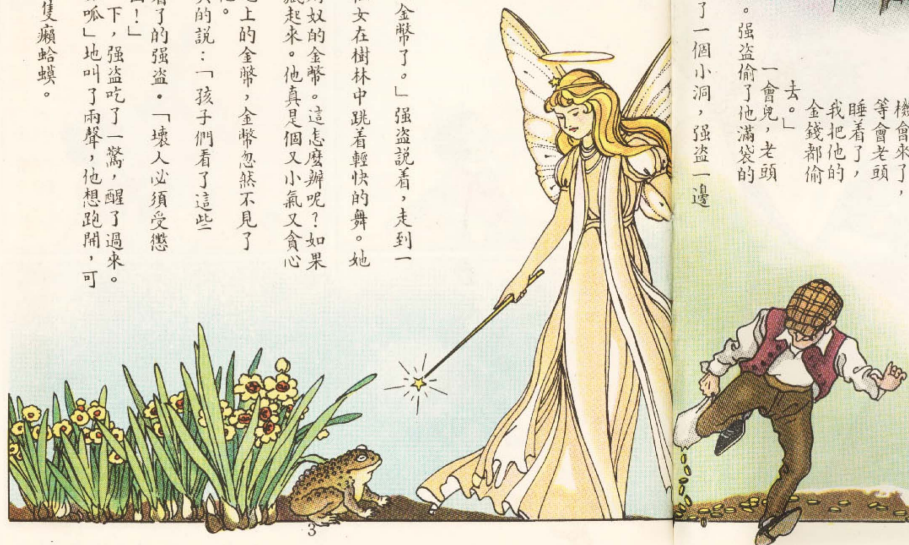
仙女用她的仙杖指一指地上的金幣，金幣忽然不見了，變成一棵棵美麗的水仙花。

「這多好啊，」仙女高興的說：「孩子們看了這些美麗的花，會快樂的！」

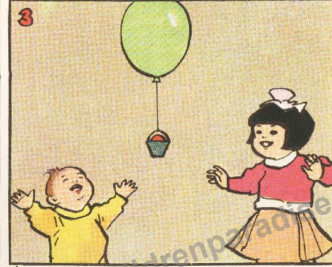
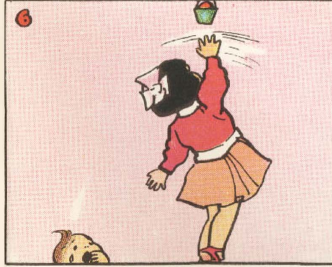
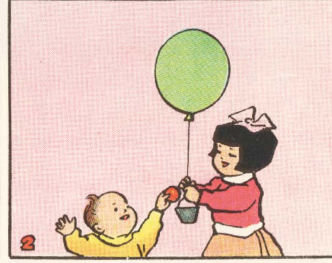
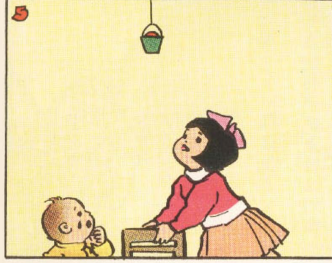
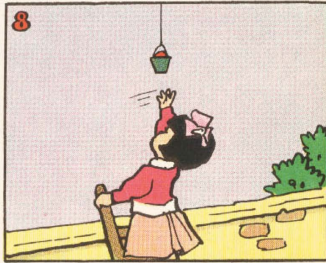
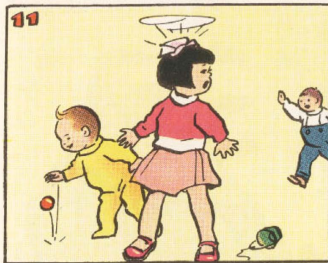
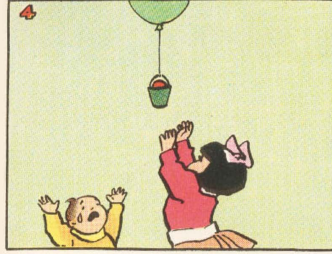
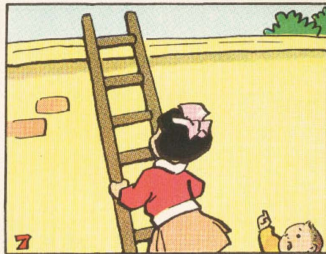
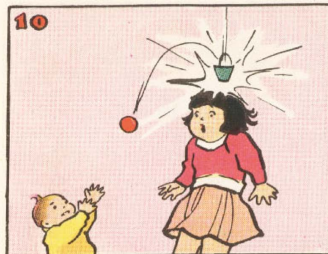
仙女一轉身，又看到睡著了的強盜。「壞人必須受懲罰，他不應該偷別人的東西！」

她用她的仙杖打了強盜一下，強盜吃了一驚，醒了過來。他想講話，可是祇聽他「呱呱」地叫了兩聲，他跑開，可是他祇能跳來跳去。

原來仙女已經把他變成一隻癩蛤蟆。









# 歷史故事 蘇武牧羊 · 青山

蘇武在白雲茫茫的北海邊，過了十多年，天天在寒風裏趕着羊羣。

天氣又冷，又沒有糧食，餓了，把野單的穗籽煮來吃。有時捕些野鼠來煮晚餐。雖然像野人一般過着日子，但他一想起祖國，一想起家鄉，一切的艱苦，就馬上忘記了。

「唉！什麼時候才能回到祖國去呢？」

蘇武望着遼遠的南方，嘆了口氣，「媽，我很想念你，但是為了國家，為了民族，不得不離開你。媽，孩兒離開你已經有十幾年了，究竟什麼時候，才能回到你的身邊呢？」

正當這個時候，北邊雪漠上，一羣人馬，打那邊直衝過來，帶頭的人是戴着雪帽，穿着一件紅色的皮袍，腰裏掛着弓箭，後面跟着一羣獵裝的侍衛，將到手羣的旁邊，遠遠便厲聲喝問：「前面牧羊的是什麼人？快報上名來！」

蘇武頭也不回，粗聲粗氣地應道：「漢使蘇武！」

這穿紅袍的人見蘇武不大理會他，便有點怒意，回過頭來，和旁邊騎黑馬的黑鬍子「噯咕，噯咕」的說了幾句，黑鬍子便大聲地說：「於斯王駕到，還不行禮！」

「我是大漢的使臣，就是代表漢朝，只知和單于講禮，不知道有什麼於斯王！」

蘇武這句話一出，把這羣人氣壞了，一個個咆哮大叫：「打！打這無禮的小子！」那黑鬍子一夾馬肚，一個箭步，飛到蘇武面前，揚起了馬鞭，在空中「啪！啪！」打了兩下。大聲喝道：「好不知禮的傢伙，快向王爺行禮！再不識趣，哼！」

蘇武兀然不動，兩眼仍然望着南方，黑鬍子氣極了，一揮鞭正想打過去，忽聽後面喝叫：「住手！」

那穿紅袍的，跨下馬，走到蘇武跟前，很有禮貌地說：「閣下就是蘇大使嗎？失敬失敬！我叫於斯，是單于的弟弟。我的部下都是粗人，不懂禮法，剛才冒犯之處，千萬不要見怪。」

蘇武見於斯王這麼溫和有禮，也就即刻還禮。以後，於斯王就和蘇武攀談起來。當他知道了哥哥故意為難蘇武，要他在这荒漠的北海地方，牧養一聲公羊，要守公羊生奶時，纔讓蘇武回國，就很不值哥哥的所為。再有蘇武的衣衫破爛，面有飢色，但是氣度還是這麼軒昂，對蘇武十分敬佩。

於是，送給蘇武好些牛羊馬畜，衣服用具，蘇武見於斯王那麼關切，便也接受了。這樣，蘇武的生活，才過得豐裕些。

很不幸，過了三年多，於斯王死了。蘇武因為沒有於斯王的照顧，他的牲畜，又時常給王爺的部下偷走，從此，他又要過回以前的苦日子。

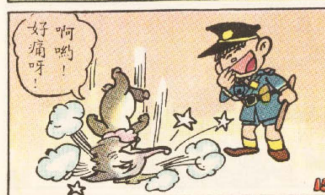
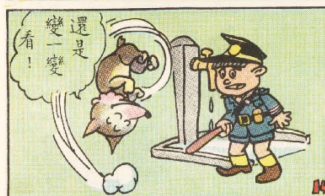
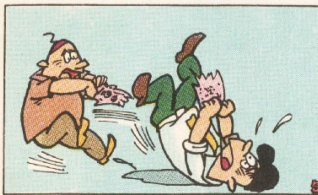
蘇武捱盡了幾許艱辛，一直到漢武帝死了，新皇漢昭帝登位，漢和匈奴的關係漸漸好轉一點，派了使者通知匈奴，要接蘇武回國。

最後，蘇武終於回國。蘇武在匈奴過了十九年苦日子，想不到居然能重回中國，再見到親愛的家人和朋友，真是喜得流出淚來。而他這種堅貞偉大的氣節，不但使漢昭帝和滿朝文武、與及全國人民所敬仰，並且使匈奴都知道漢人是不可以武力屈服的。





# 小警察







# 言懶懶的小灰狼

●慧小



秋風呼呼大吼，已經是深秋了。金黃色的葉子，沙沙的，落了滿地。森林裏，一切動物都忙忙碌碌地，正在搜集糧食，貯藏起來，預備過冬。

松鼠媽媽，「吱吱——」叫着，不停地教導三個胖孩子，應該怎樣把松子、橡果抱緊，搬回老松樹下的地洞。頑皮的小傢伙，學着爸爸，翹起毛絨絨的大尾巴，一個個翻過地洞，放下果子，又再鑽出來。一家五口子，像這樣忙忙碌碌了大半個月，過冬的口糧，貯了滿滿一屋子。嚴冬來時，躲在家裏就不怕挨餓了。

住在山洞裏的小灰狼，天天知道進來進去，看見松鼠一家，辛辛苦苦的搬運糧食，準備過冬，就輕蔑地取笑牠們：

「你們真傻，有糧不會享，天天辛辛苦苦的忙甚麼？」

「小灰狼，你不預備糧食，冬天來了，找不到吃的，你怎辦？」好心的松鼠媽媽勸着牠。

「哼，你不要管我！黑熊、蝸牛和青蛙都不像你們這樣傻，牠們也不貯糧，我要學你們這樣忙忙幹甚麼？」

「黑熊蝸牛和青蛙是冬眠的動物，在冬季裏，當然不用吃東西啦。」



「你能不能學牠們一樣，在冬季來臨之前，吃飽了肚子，等到冬天來了，就躲到山洞裏，不吃不動呀？」松鼠媽媽不耐煩地，斥責了小灰狼一頓。

「是呀媽媽，人家小蜜蜂、小蝴蝶，天天都在運糧食，準備過冬呢。誰都不像灰狼哥哥這樣懶惰，天天只知道吃和玩，好不知羞！」

「討厭，不要囉唆，去你們的！」小灰狼說完，掉頭就跑。還是天天過地遊手好閒的生活。

不久，嚴冬來了。北風呼嘯呼嘯地刮着，綿花糖似的、軟綿綿的白雪落了滿地，整個森林都蓋上茫茫白雪。小灰狼躲在洞中餓了幾天，肚子嘔咕難受。祇好瑟縮地鑽出山洞，冒着風雪去找吃的，但是，找來找去，甚麼都找不到。

「松鼠媽媽，請借幾個果子我吃吃，行不行？我很餓呀！」

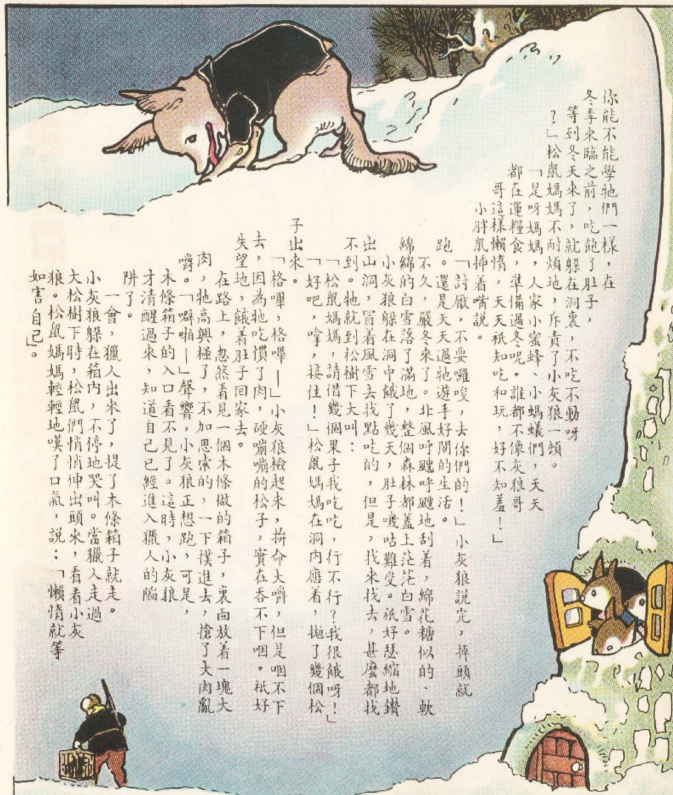
「好吧，喲，接住！」松鼠媽媽在洞內應着，拋了幾個松子出來。

「格哩，格哩——」小灰狼撿起來，拚命大嚼，但是咽不下去，因為牠吃慣了肉，硬嘴嘴的松子，實在吞不下咽。祇好失望地，餓着肚子回家去。

在路上，忽然看見一個木條做的箱子，裏面放着一塊大肉，牠高興極了，不加思索的，一下撲進去，搶了大肉亂嚼。

「嘩——」聲響，小灰狼正想跑，可是，木條箱子的入口看不見了。這時，小灰狼才清醒過來，知道自己已經進入獵人的陷阱了。

一會，獵人出來了，捉了木條箱子就走。小灰狼躲在箱內，不停地大哭叫。當獵人走過大松樹下時，松鼠們悄悄伸出頭來，看看小灰狼。松鼠媽媽輕輕地嘆了口氣，說：「懶惰就害自己。」





甲：打起鼓，敲起鑼；  
大家來唱歌。

乙：唱的甚麼歌？

甲：新年歌。

乙：沒糕餅，沒糖果，  
這樣新年太寂寞；  
我家過年做年果，  
年糕蒸餅一大籬，  
舞龍舞獅門前過，  
有吃有玩熱鬧多。

X X X

甲：不要吵，不要鬧；  
農曆春節我知道，  
春節也有春節妙，

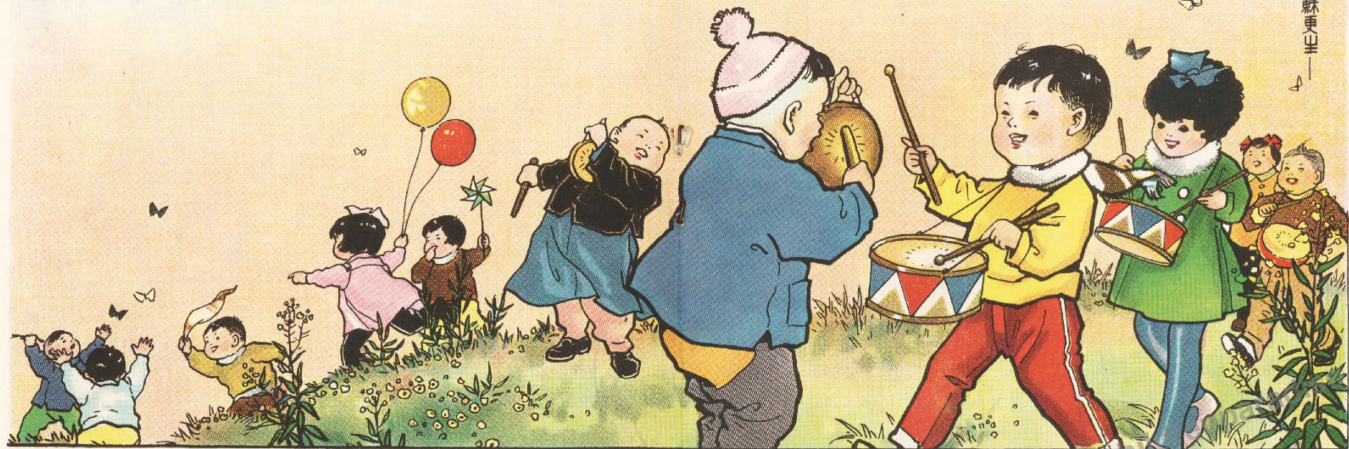
新年也有新年好；  
遊樂場裏多玩意，  
旅行野餐興趣高；  
過完新年又春節，  
收過禮物吃年糕。

X X X

乙：聽你說，  
笑呵呵！

新年也要過，  
春節也要賀。

合：中國孩子真不錯，  
香港學生假期多，  
聖誕新年又春節，  
佳節一個接一個。



# 小熊歷險記

力行

冬天來了，北風呼呼狂吼。小黑和小胖這對熊兄弟，也準備要過冬了。

熊的準備過冬，最主要的便是吃飽肚子。小黑和小胖，最喜歡吃玉米。牠們不告訴媽媽，悄悄跑到農村附近，鑽在田裏去偷玉米吃。

「砰——」響鎗聲，一顆子彈飛過了小黑的耳邊。小黑和小胖大吃一驚，趕快鑽出玉米叢，逃回山上去。

「媽媽不是早就告訴過你們，不要到入住的地方去嗎？」熊媽媽一看見小胖小黑逃回來，就大罵他們。

「可是，田裏的玉米，實在好吃呀。」小黑委屈曲曲的說。

「媽媽不要生氣，以後我們再也不去了，原諒我們這一次吧！」小胖低著頭認錯了。

第二天，熊媽媽帶着小黑和小胖，在山上找各種各樣的果實來吃；榛子呀、草果呀、山葡萄呀，不停地吃；



因為冬天就要來了，到處的山野，都會蓋上厚厚的白雪。那時，就再也吃不到東西了。熊媽媽和熊孩子，就祇能在洞裏睡覺，等待春天到來了。這是牠們在春天來前的最後一餐，當然得把肚子盡量塞飽。

「快快快吃。你們昨晚闖了禍，留下腳跡。希望獵人不要跟着追來才好。」熊媽媽催促着牠們。

然而，獵人真的追來了！牠們讓獵狗帶頭領路，在不停的叫聲中，追上山來了。

「獵人真的來了，快跑！」熊媽媽催着小黑和小胖，一齊向着深山狂奔。

「孩子們，現在得趕快走，先鑽進溪水裏面，免得留下腳跡和氣味。

如果獵狗嗅着了，一直追蹤，那真危險呀！」熊媽媽一面走，一面教導孩子。

三隻熊泡在溪水裏，游了差不多一百公尺，再爬上對岸，走上山去，直向着那個，準備躲着過冬的小洞跑去。

熊媽媽在穿過樹林的時候，隔不一會，就要去咬一口樹身，揪一塊樹皮下來。兩隻小熊也跟着媽媽學樣。

現在獵人追到溪邊了。獵隊中，一個年紀較大的獵人說：「追過對岸去，熊準是涉水過了對岸，





# 很有趣的“9”

潔恩

小王的女同學小玉，看見他的小魔術，也要變個9的魔術。她用的九九算法。

瞧！小玉的魔術是怎樣變法。

$$9 \times 2 = 18 \cdots \cdots \text{即 } 1 + 8 = 9$$

$$9 \times 3 = 27 \cdots \cdots \vee 2 + 7 = 9$$

$$9 \times 4 = 36 \cdots \cdots \vee 3 + 6 = 9$$

$$9 \times 5 = 45 \cdots \cdots \vee 4 + 5 = 9$$

$$9 \times 6 =$$

$$9 \times 7 =$$

$$9 \times 8 =$$

$$9 \times 9 =$$



小玉的魔術變得不錯，可惜九九算法背誦得不好， $9 \times 6$ 以下全忘了。小朋友請你幫幫忙，替她算出來，把這場魔術變完了吧！



朝山上跑了。——  
於是，獵人和狗也跳進小溪，游過對岸，一直追踪。  
「啊，可不是，這裏有腳印哩！」老獵人邊說，邊朝前面樹林走去。大夥兒緊緊地跟在他後面。  
「真的，就在這裏。你們看，樹皮給咬掉了好些。」獵人和狗又追上來了。獵人追得很遠了，眼看著，很難逃過偷閒的時候，忽然，下起大雪來了——這一下，好危險！熊媽媽進了口氣。  
但是，熊媽媽還是小心翼翼地，不敢帶着孩子一直是向冬眠的山洞。牠們先繞個大圈，再在溪水裏走上一段路，一直等到雪花滿空飛舞的時候，才躲進洞裏去。  
這時，獵人再也沒法追到了。  
「寶貴乖乖，好好睡吧，睡到明年，再帶你們去看可愛的春天。」熊媽媽撿起身子，閉上眼睛。  
小黑和小胖也開始牠們的第一次冬眠了。

# 魚鯨

淘淘

鯨魚的種類非常多，共有八十幾種。主要可分為齒鯨、鬚鯨（口內無牙齒，用鬚來代替牙齒的）兩大類。這裏，特別介紹幾種大小不同，形狀特別的鯨魚，讓小朋友們認識一下：

(1) 長鬚鯨

(2) 背美鯨

(3) 鯨鯨

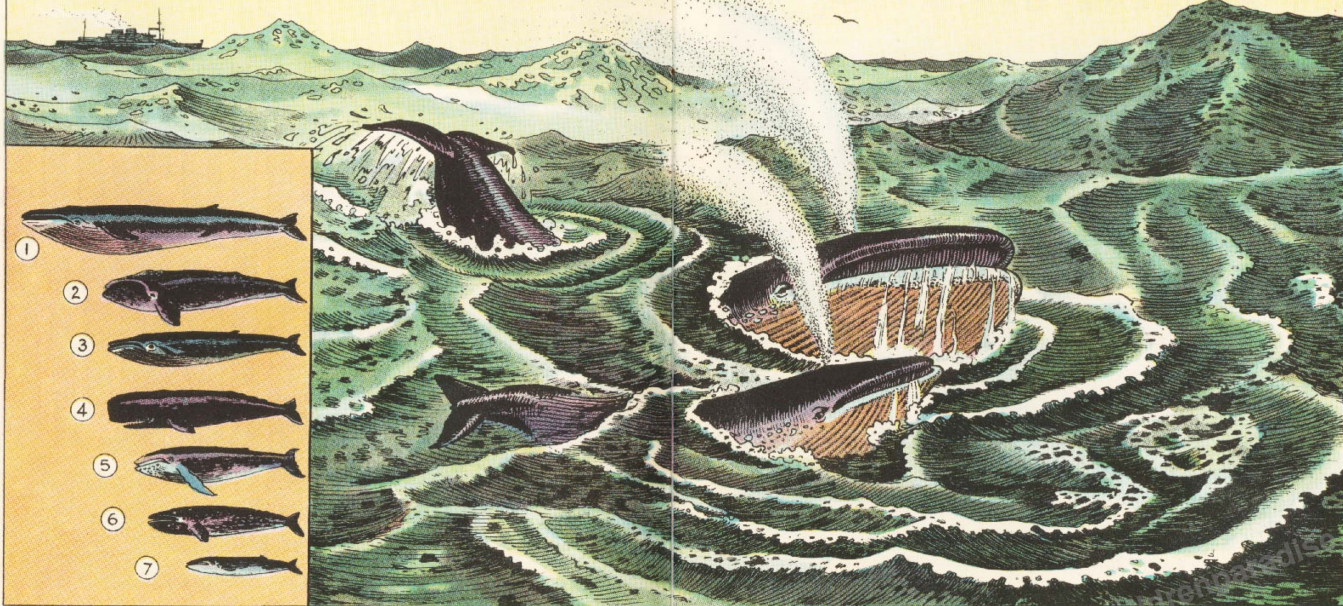
(4) 抹香鯨

(5) 座頭鯨

(6) 石鯨

(7) 小鰭鯨

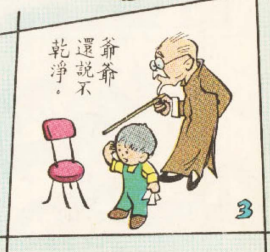
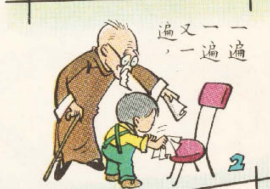
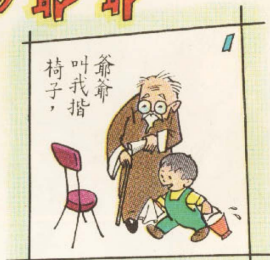
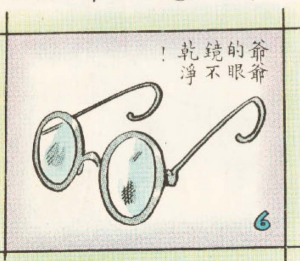
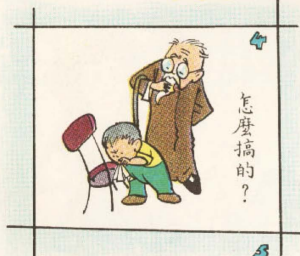
鯨魚的用處很多，由鯨魚煉出的油，是很重要的工業原料。小朋友，你知道嗎？我們日常使用的化妝品、藥品、顏料、塑膠、尼龍及罐頭食品等，許多是由鯨魚微原料製成的。各位小朋友，下期我們將給你們介紹鯨魚的生活史。





# 鏡眼的爺爺

話笑小

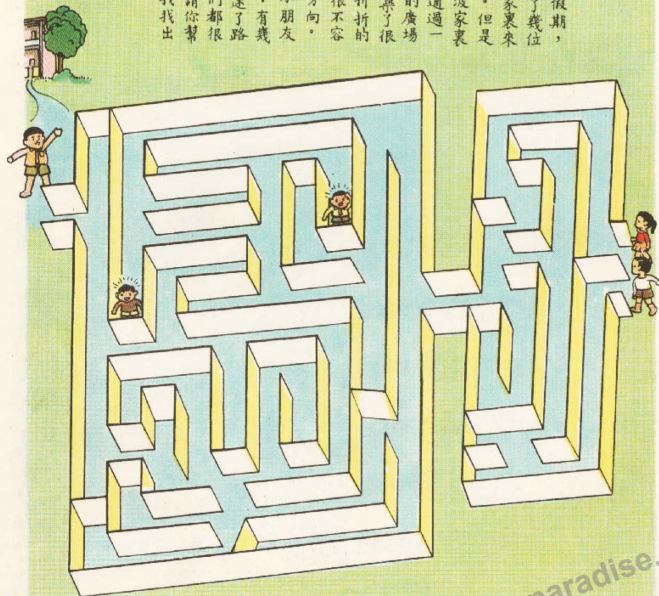


# 去裡家波小到

潔薇

遊戲

新年假期，小波請了幾位同學到家裏來開晚會。但是，到小波家裏去，要通過一個很大的廣場，那裏築了很多曲曲折折的圍牆，很不容易辨認方向。各位小朋友，你看：有幾位同學迷了路了！他們都很着急，請你幫幫他們找出路吧！



# 睡公主

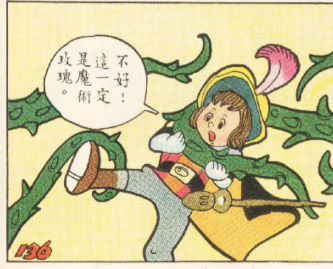


肥瘦王子過宮以後，再也沒有人敢到古城來了。這座古城，就這樣過了一百年。一天，從東方來了一位最勇敢的王子。

勇敢的王子聽到睡公主的傳說，就準備到古城來，但是，野玫瑰的枝桠比以前更密了，裏面陰森地更可怕。

從這兒去，大概可以進去吧！

勇敢的王子，用利新磨野玫瑰的枝桠，一直往裏面走。



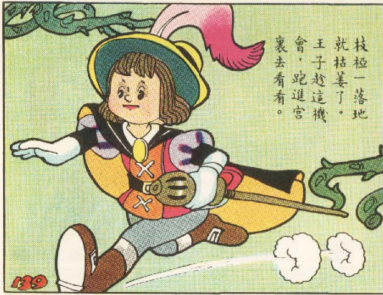
哈哈！看見城門了！

不好！這一定是魔術！



哼！這點魔術，我可不怕。

王子拔出新劍，割些枝桠。

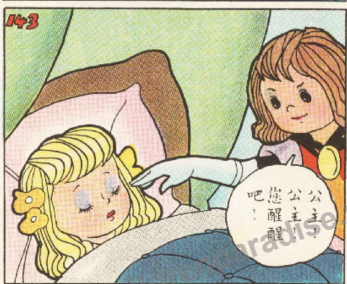
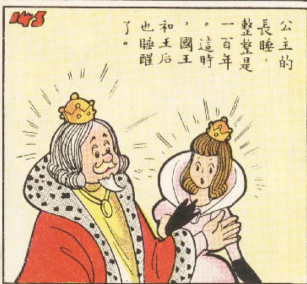


枝桠一落地，就枯死了。王子趁這機會，跑進宮裏去看看。



王子一進宮，可把他嚇壞了。樓上樓下，都是衛士，他們呼！呼！還在睡哪！公主的房間，是在那裏呢？





# 兒童樂園第四期目錄

千歲龜 (手)	唐	蘇武牧羊 (歷史故事)	青山 (6)	小仙花和蝴蝶 (童話)	魯平 (2)
睡公主 (安徒生童話)	黎明 (24)	小警探捉狐狸 (漫畫故事)	丁冬 (8)	小團圓 (兒童生活故事)	南芬 (4)
爸爸的眼鏡 (小笑話)	冬山 (23)	懶惰的小灰狼 (寓言)	清水 (11)	敏兒的臉孔 (智力測驗)	小慧 (12)
到小波家裏去 (遊戲)	潔薇 (22)	新海對口歌 (兒歌)	刀行 (16)	小龍變險記 (動物故事)	蘇克生 (14)
很有趣的九 (算術)	潔恩 (19)	小龍變險記 (動物故事)	蘇克生 (14)	很有趣的九 (算術)	蘇克生 (14)
鯨魚 (動物知識)	潔恩 (19)	小龍變險記 (動物故事)	蘇克生 (14)	很有趣的九 (算術)	蘇克生 (14)

香港政府核准登記

印刷者：友聯棧皮印利廠

電話：八二二一九號

九龍馬頭道五十一號

發行所：兒童樂園

電話：八二二一九號

香港德輔道中

出版者：兒童樂園

電話：八二二一九號

主編：羅冠樵

督印人：楊望江

一九六三年一月一日出版

兒童樂園

半月刊

第二四〇期

定價：每份四元

零售：每份三元

外埠的加郵費

THE CHILDREN'S PARADISE

14 DORSET CRESCENT, KOWLOON TONG, H.K.

期	價	實	收	平	報
第廿二期	H.K. \$ 7.20	H.K. \$ 6.10	H.K. \$ 1.20		
第廿四期	H.K. \$ 14.40	H.K. \$ 12.00	H.K. \$ 2.40		

歡迎函索英期訂閱・特價優待



## 千歲龜

手工紙摺



基本摺法請參照  
二三期。

再照虛線重疊摺